

**GlottoLAB**

**Per una glottodidattica di base**  
**Corso utile agli insegnanti che**  
**intendono sostenere l'esame di**  
**certificazione DITALS di 1° Livello**

codice

**51**

infanzia

**primaria**

sec. 1° grado

**F**

classi

classi

classi

**insegnanti**

**referente** Assessorato alla Pubblica Istruzione – Interventi Educativi e Scambi Culturali, 055 2625781/5667

**programma predisposto da** Associazione Insegnanti Italiano Lingua Seconda (ILSA)

**sede** Centro Ulysse, Villino Carrand - scuola Boccaccio - via Faentina, 217  
**telefono** 055 578700 - 3388176559  
**fax** 055 5416679  
**e-mail** ilsafir@libero.it - centrialfa@comune.fi.it  
**sito web** <http://associazioni.comune.firenze.it/ilsa/>  
**bus** Ataf n° 1/A

Il corso di formazione di glottodidattica di base vuole offrire una prima risposta all'esigenza di aggiornamento e formazione professionale sull'insegnamento dell'italiano come seconda lingua (L2) sempre più necessaria nell'attuale scuola multilingue. La glottodidattica è una scienza teorico-pratica che ha come obiettivo la risoluzione dei problemi connessi all'apprendimento di una seconda lingua. Infatti insegnare l'italiano agli stranieri comporta competenze sul piano pedagogico, psicolinguistico, didattico, metodologico e propriamente linguistico. Il corso di formazione intende offrire una panoramica di tutte le componenti della glottodidattica e, in particolare, può rivelarsi utile a quegli insegnanti che intendono sostenere l'esame di certificazione di competenza in didattica dell'italiano a stranieri di I° livello, rilasciata dall'Università per Stranieri di Siena. A partire dall'anno accademico 2005-2006, l'Università per Stranieri di Siena rilascia due livelli di certificazione DITALS (Didattica dell'Italiano a Stranieri): un livello di base (I° livello) e un livello avanzato (II° livello). Il I° livello di Certificazione attesta una competenza di base mirata a un profilo specifico di destinatari scelto dai candidati che, per quanto ci riguarda, si riferisce a bambini e adolescenti.

Il I° livello garantisce anche l'ammissione all'esame DITALS di II° livello. L'esame sia per il I° che per il II° livello, potrà essere sostenuto presso una delle sedi fiorentine convenzionate con l'Università per Stranieri di Siena o direttamente presso la stessa Università.

**obiettivi** I contenuti del corso offrono le conoscenze di base della didattica dell'italiano L2. In particolare si intende offrire:

- una panoramica dei principali metodi d'insegnamento delle lingue seconde;
- un profilo sociolinguistico dell'italiano contemporaneo;
- una disamina delle linee guida che hanno ispirato il Quadro Comune Europeo di Riferimento (QCER) per le lingue;
- un quadro informativo sui vari tipi di valutazione di competenze linguistiche.

I contenuti del corso terranno conto anche dei profili di apprendenti stranieri (bambini e adolescenti) scelti dai corsisti e previsti dalla certificazione DITALS di primo livello.

Il corso prepara ad analizzare e valutare materiale didattico finalizzato all'insegnamento /apprendimento dell'italiano a bambini e adolescenti stranieri (italiano come lingua seconda). In particolare le abilità da promuovere sono di tipo operativo: la capacità di analisi critica di materiali didattici e la capacità di utilizzo didattico in classe di un testo (scritto, audio, audiovisivo, multimediale) per insegnare ad apprendenti stranieri.

## GlottoLAB

### Per una glottodidattica di base

Corso utile agli insegnanti che intendono sostenere l'esame di certificazione DITALS di 1° Livello

codice

51

#### L'iniziativa è così articolata

- per gli insegnanti** Sono previsti dodici incontri di due ore e mezzo ciascuno sui seguenti contenuti:
- programma**
- Presentazione dei vari approcci e metodi per l'insegnamento delle lingue seconde
  - Panoramica a carattere sociolinguistico dell'italiano contemporaneo
  - Profili dei principali destinatari dell'insegnamento linguistico; in particolare saranno messe a fuoco le principali differenze fra apprendenti bambini, adolescenti e quelli adulti
  - Analisi e valutazione di materiale didattico finalizzato all'insegnamento/apprendimento dell'italiano L2 a bambini stranieri. Lavori di gruppo: utilizzo di una griglia di valutazione di unità didattiche.
  - Analisi e valutazione di materiale didattico finalizzato all'insegnamento/apprendimento dell'italiano L2 ad adolescenti stranieri. Lavori di gruppo: utilizzo di una griglia di valutazione di unità didattiche.
  - Analisi e sfruttamento didattico di un testo scritto. Lavori di gruppo.
  - Analisi e sfruttamento didattico di un testo audio. Lavori di gruppo.
  - Analisi e sfruttamento didattico di un testo video. Lavori di gruppo.
  - Elementi caratterizzanti il Quadro Comune Europeo di Riferimento per l'apprendimento delle lingue straniere.
  - Presentazione dei vari tipi di valutazione della competenza linguistica
- relatori** docenti ed esperti d'italiano L2 che fanno parte dell'Associazione ILSA: Massimo Maggini Presidente ILSA e docente d'italiano a stranieri presso l'Università per Stranieri di Siena; Fiorenza Quercioli docente d'italiano lingua seconda e "Language Resource Person" presso la Stanford University - Florence Program; Elisabetta Jafrancesco collaboratore ed esperto linguistico d'italiano, Centro Linguistico di Ateneo, Università degli Studi di Firenze; Camilla Salvi docente di lingua e cultura italiana presso l'Istituto Universitario Europeo.
- sede** Centro Ulysse, Villino Carrand - scuola Boccaccio - via Faentina, 217
- orario** dalle ore 17.00 alle ore 19.30
- periodo** a partire dal 30 novembre a marzo 2007, il giovedì

**documentazione** I corsisti riceveranno fotocopie di unità didattiche tratte da materiali finalizzati all'insegnamento dell'italiano L2 a bambini e adolescenti stranieri, schede predisposte da compilare per una valutazione dei materiali audio, video e multimediali utilizzati, oltre ad una bibliografia di riferimento sui temi trattati dai relatori durante il corso

#### indicazioni particolari

A COLORO CHE INTENDONO SOSTENERE L'ESAME DI CERTIFICAZIONE DITALS DI 1° LIVELLO SARANNO FORNITE, DURANTE IL CORSO, LE INFORMAZIONI UTILI PER AFFRONTARE L'EVENTUALE PROVA D'ESAME; INOLTRE PRESSO IL CENTRO DI ALFABETIZZAZIONE IN L2 ULYSSE, SECONDO UN PIANO DI LAVORO CONCORDATO, POTRÀ ANCHE ESSERE EFFETTUATA PARTE DELLE ORE DI TIROCINIO PREVISTO COME PREREQUISITO RICHIESTO AGLI INSEGNANTI CANDIDATI DELL'ESAME STESSO. SULLA CERTIFICAZIONE DITALS SI PUÒ CONSULTARE IL SITO: [www.unistrasi.it](http://www.unistrasi.it)

